

Asset Gateway

AG51

INSTALL GUIDE – UNPOWERED ASSETS

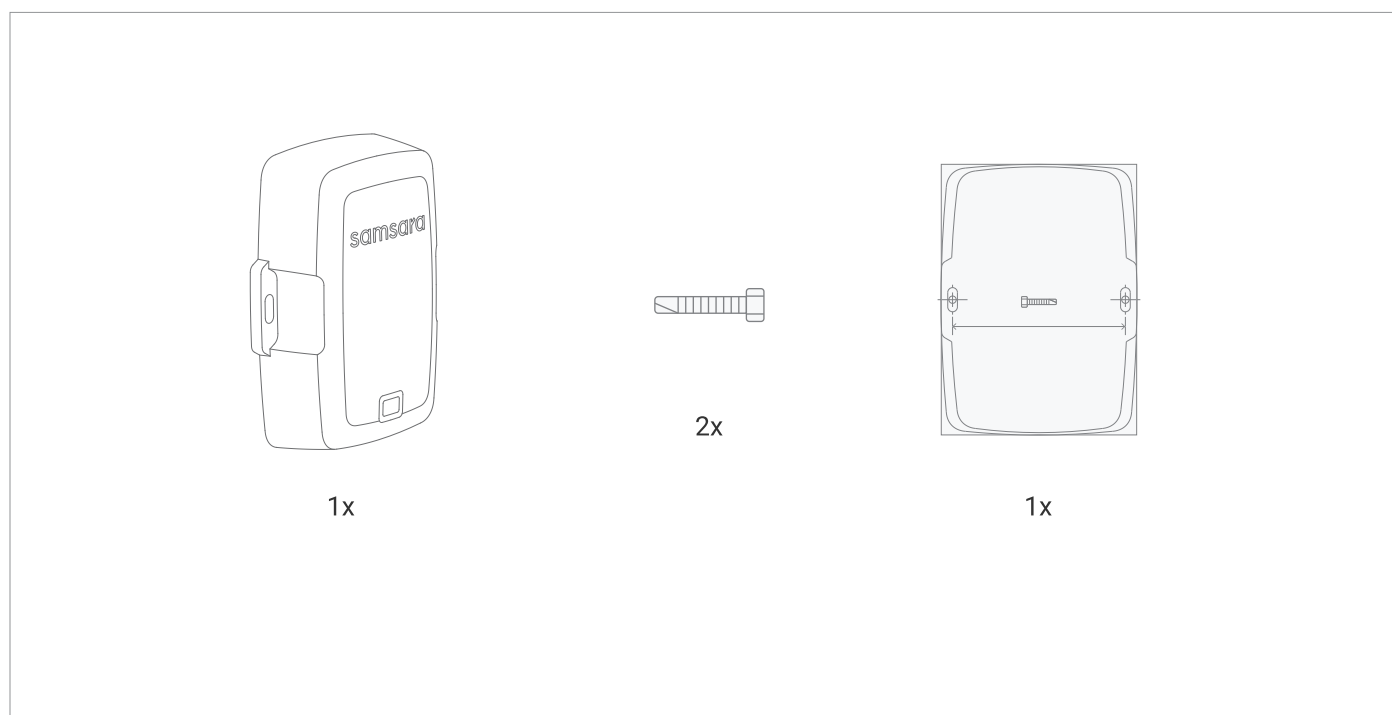
GUIDE D'INSTALLATION – ACTIFS NON ALIMENTÉS

INSTALLATIONSANLEITUNG – NICHT MOTORISIERTE GERÄTE

GUÍA DE INSTALACIÓN – EQUIPAMIENTO SIN MOTOR

GUIDA ALL'INSTALLAZIONE – ATTREZZATURE NON ALIMENTATI

INSTALLATIEHANDLEIDING – ONGEMOTORISEERDE APPARATUUR



For detailed product specifications and important safety information, please refer to the product's data sheet, available at <https://www.samsara.com/products/models/>.

This installation guide contains typical information specific to products manufactured at the time of its publication. The contents of this guide do not constitute a warranty and are for reference only.

Do not attempt to repair this product, use any third party replacement parts with this product, or otherwise modify this product except in accordance with product manuals or as otherwise instructed by Samsara. Failure to do so may cause property damage, lead to physical injury, or void your product warranty.

Replace batteries only with Energizer L91 batteries.

CAUTION: DANGER OF EXPLOSION IF BATTERY IS INCORRECTLY REPLACED. REPLACE ONLY WITH THE SAME OR EQUIVALENT TYPE.

WARNING: EXPLOSION HAZARD. DO NOT REMOVE OR REPLACE BATTERIES UNLESS THE AREA IS FREE OF IGNITABLE CONCENTRATIONS.



CAUTION SYMBOL, PLEASE REFER TO WARNINGS



DC SYMBOL, TO INDICATE DIRECT CURRENT

Pour avoir les spécifications détaillées du produit et les informations de sécurité importantes, veuillez consulter la fiche technique du produit, disponible sur <https://www.samsara.com/products/models/>.

Ce guide d'installation contient des informations types spécifiques aux produits au moment de sa publication. Le contenu de ce guide ne constitue aucune garantie et est indiqué à titre de référence uniquement.

Ne pas essayer de réparer ce produit, d'utiliser des pièces de rechange tierces avec ce produit ou d'autrement modifier ce produit, sauf conformément aux manuels du produit ou à des instructions contraires de Samsara. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des dommages matériels, une blessure physique ou annuler la garantie de votre produit.

Remplacez les piles uniquement par des piles Energizer L91

MISE EN GARDE: RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE N'EST PAS REMPLACÉE CORRECTEMENT. REMPLACER UNIQUEMENT PAR UNE PILE DU MÊME TYPE OU D'UN TYPE ÉQUIVALENT.

AVERTISSEMENT: RISQUE D'EXPLOSION. NE PAS RETIRER NI REMPLACER LES PILES À MOINS QUE LA ZONE SOIT EXEMPTÉ DE CONCENTRATIONS INFLAMMABLES.



SYMBOLE DE MISE EN GARDE, VEUILLEZ CONSULTER LES AVERTISSEMENTS



SYMBOLE CC, POUR INDIQUER COURANT CONTINU

Ausführliche Produktspezifikationen und wichtige Sicherheitshinweise finden Sie im Datenblatt des Produkts, das unter <https://www.samsara.com/products/models/> verfügbar ist.

Diese Installationsanleitung enthält typische Informationen für Produkte, die zum Zeitpunkt ihrer Veröffentlichung hergestellt werden. Der Inhalt dieses Leitfadens stellt keine Garantie dar und dient lediglich als Referenz.

Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu reparieren, Ersatzteile von Drittanbietern mit diesem Produkt zu verwenden oder es zu modifizieren, es sei denn, dies geschieht in Übereinstimmung mit den Produkthandbüchern oder gemäß anderweitigen Anweisungen von Samsara. Andernfalls kann es zu Sachschäden, Körperverletzungen oder zum Erlöschen der Garantie kommen.

Verwenden Sie im Austausch ausschließlich Akkus vom Typ Energizer L91.

ACHTUNG: EXPLOSIONSGEFAHR BEI FALSCHEN AUSTAUSCHAKKUS. NUR GEGEN GLEICHEN ODER GLEICHWERTIGEN TYP AUSTAUSCHEN.

WARNUNG: EXPLOSIONSGEFAHR. AKKUS NUR ENTFERNEN ODER AUSTAUSCHEN, WENN DER BEREICH FREI VON ZÜNDFÄHIGEN KONZENTRATIONEN IST



VORSICHTSSYMBOL, WARNHINWEISE BEACHTEN



GLEICHSTROMSYMBOL, ZEIGT GLEICHSTROM AN

ES

Para obtener especificaciones detalladas sobre el producto e información de seguridad importante, consulte la hoja de datos del producto, disponible en: <https://www.samsara.com/products/models/>.

Esta guía de instalación contiene información típica específica de los productos fabricados en el momento de su publicación. El contenido de esta guía no constituye una garantía y es solo para consulta.

No intente reparar este producto, utilizar piezas de repuesto de terceros con este producto ni modificar este producto de otro modo, excepto de conformidad con los manuales del producto o según las instrucciones de Samsara. El no hacerlo puede causar daños a la propiedad, provocar lesiones físicas o anular la garantía del producto.

Reemplace las baterías solo con baterías Energizer L91

PRECAUCIÓN: PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA INCORRECTAMENTE. REEMPLACE SÓLO CON EL MISMO TIPO O EQUIVALENTE.

ADVERTENCIA: PELIGRO DE EXPLOSIÓN. NO quite ni reemplace las baterías a menos que el área esté libre de concentraciones inflamables.



SÍMBOLO DE PRECAUCIÓN, CONSULTE LAS ADVERTENCIAS



SÍMBOLO DC, PARA INDICAR CORRIENTE CONTINUA

IT

Per specifiche di prodotto dettagliate e informazioni importanti sulla sicurezza, consultare la scheda del prodotto, disponibile sul sito <https://www.samsara.com/products/models/>.

La guida all'installazione, al momento della pubblicazione, contiene informazioni specifiche per i prodotti fabbricati. I contenuti di questa guida non costituiscono una garanzia e sono solo a titolo di riferimento.

Non cercare di riparare il prodotto, usare parti di ricambio di terzi, o in altro modo modificarlo diversamente da quanto riportato nei manuali del prodotto o nelle istruzioni di Samsara. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni materiali, lesioni fisiche o invalidità della garanzia del prodotto.

Sostituire le batterie solo con batterie Energizer L91

ATTENZIONE: PERICOLO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA IN MODO NON CORRETTO. SOSTITUIRE SOLO CON LO STESSO TIPO O EQUIVALENTE.

AVVISO: PERICOLO DI ESPLOSIONE. NON RIMUOVERE O SOSTITUIRE LE BATTERIE A MENO CHE L'AREA SIA PRIVA DI CONCENTRAZIONI INFIAMMABILI.



SIMBOLO DI ATTENZIONE, CONSULTARE LE AVVERTENZE



SIMBOLO DC, INDICA CORRENTE CONTINUA

NL

Raadpleeg voor gedetailleerde productspecificaties en belangrijke veiligheidsinformatie het productgegevensblad, beschikbaar op <https://www.samsara.com/products/models/>.

Deze installatiehandleiding bevat typische informatie die specifiek is voor producten die op het moment van publicatie zijn gefabriceerd. De inhoud van deze handleiding vormt geen garantie en dient alleen ter referentie.

Probeer dit product niet te repareren, gebruik voor dit product geen vervangende onderdelen van derden, breng ook geen andere wijzigingen aan dit product aan, behalve in overeenstemming met de producthandleidingen of andere instructies van Samsara. Het niet naleven ervan kan dit leiden tot materiële schade, lichamelijk letsel of het vervallen van uw productgarantie.

Sostituire le batterie solo con batterie Energizer L91

ATTENZIONE: PERICOLO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA IN MODO NON CORRETTO. SOSTITUIRE SOLO CON LO STESSO TIPO O EQUIVALENTE.

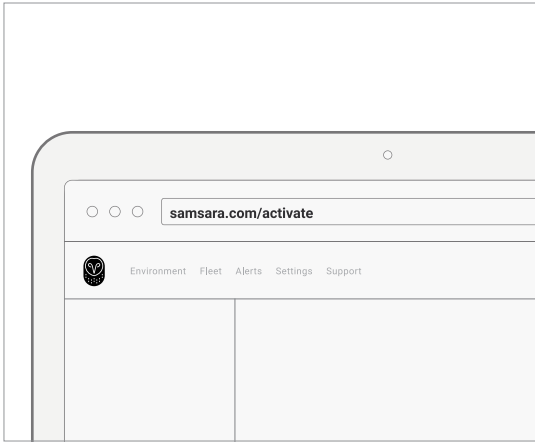
AVVISO: PERICOLO DI ESPLOSIONE. NON RIMUOVERE O SOSTITUIRE LE BATTERIE A MENO CHE L'AREA SIA PRIVA DI CONCENTRAZIONI INFIAMMABILI.



WAARSCHUWINGSSYMBOL, RAADPLEEG DE WAARSCHUWINGEN



DC-SYMBOL OM GELIJKSTROOM AAN TE DUIDEN

1**EN**

Activate your device at samsara.com/activate.

FR

Activez votre appareil sur samsara.com/activate.

DE

Aktivieren Sie Ihr Gerät unter samsara.com/activate.

ES

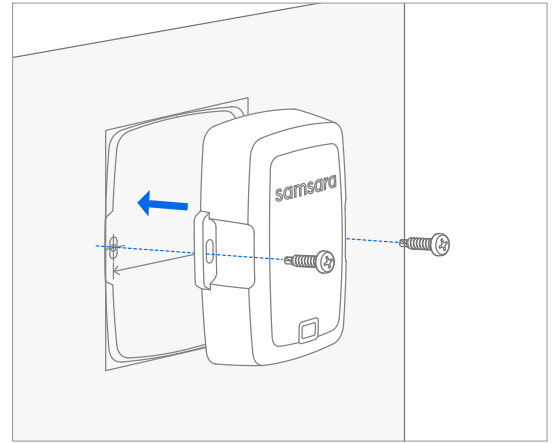
Active su dispositivo en samsara.com/activate.

IT

Attivazione del dispositivo su samsara.com/activate.

NL

Activeer uw apparaat op samsara.com/activate.

2**EN**

Please mount AG with the 2 provided screws.

Note: If using off-the-shelf screws, the maximum allowable size is #6 or 0.14 in (3.55 mm).

Device cellular and GPS connectivity may be adversely impacted by environmental factors including proximity to structures, device placement relative to satellite and cellular signal sources, and shielding effects from nearby objects or metal. Samsara specifically recommends against device installation internal to metallic structures and encourages testing to evaluate the suitability of device placement prior to installation.

FR

Veuillez monter l'AG avec les 2 vis fournies.

Remarque : Si vous utilisez des vis standard, la taille maximale autorisée est n° 6 ou 3,55 mm.

La connectivité cellulaire et GPS de l'appareil peut être affectée par des facteurs environnementaux, notamment la proximité des structures, le placement de l'appareil par rapport aux sources de signaux satellites et cellulaires et les effets de protection contre les objets ou le métal à proximité. Samsara déconseille spécifiquement l'installation d'appareils à l'intérieur de structures métalliques et encourage les tests pour évaluer l'adéquation du placement de l'appareil avant l'installation.

DE

Montieren Sie das AG mit den 2 mitgelieferten Schrauben.

Hinweis: Bei der Verwendung von im Handel erhältlichen Schrauben beträgt die maximal zulässige Größe Nr. 6 oder 0,14 Zoll (3,55 mm).

Die Mobilfunk- und GPS-Konnektivität der Geräte kann durch Umgebungsfaktoren wie die Nähe zu Gebäuden, die Platzierung des Geräts relativ zu Satelliten- und Mobilfunksignalquellen und Abschirmeffekte durch Objekte oder Metall in der Nähe beeinträchtigt werden. Samsara rät ausdrücklich davon ab, Geräte im Inneren metallischer Strukturen zu installieren und empfiehlt, zur Bewertung der Eignung der Geräteplatzierung vor der Installation Tests durchzuführen.

NL

Monteer de AG met de 2 meegeleverde schroeven.

Opmerking: Als u standaard schroeven gebruikt, is de maximaal toegestane maat #6 of 0,14 inch (3,55 mm).

De mobiele en GPS-connectiviteit van het apparaat kan ongunstig worden beïnvloed door omgevingsfactoren, waaronder de nabijheid van structuren, de plaatsing van het apparaat met betrekking tot satelliet- en mobiele signaalbronnen en afschermingsgevolgen van nabijgelegen objecten of metaal. Samsara raadt specifiek af om het apparaat in metalen structuren te installeren en beveelt het testen aan om de geschiktheid van de plaatsing van het apparaat te beoordelen, voorafgaand aan de installatie.

ES

Monte el AG con los 2 tornillos proporcionados.

Nota: Si usa tornillos estándar, el tamaño máximo permitido es #6 o 0.14 pulg. (3.55 mm).

La conectividad de celular y de GPS del dispositivo puede verse afectada negativamente por factores ambientales, incluida la proximidad a estructuras, la ubicación del dispositivo en relación a las fuentes de las señales satelital y celular, y los efectos de aislamiento de objetos o metales cercanos. Samsara específicamente recomienda que no se instale el dispositivo en el interior de estructuras metálicas y recomienda realizar pruebas para evaluar la idoneidad de la ubicación del dispositivo antes de su instalación.

IT


Montare l'AG con le 2 viti in dotazione.

Nota: se si utilizzano viti standard, la dimensione massima consentita è #6 o 0,14 pollici (3,55 mm).

I fattori ambientali tra cui la vicinanza a strutture, il posizionamento di dispositivi relativi a fonti di segnali satellitari e cellulari ed effetti schermanti da oggetti o metalli nelle vicinanze possono influire negativamente sulla connettività di dispositivi cellulari e GPS. Samsara sconsiglia l'installazione dei dispositivi all'interno di strutture metalliche e invita a effettuare prove per valutare l'idoneità del posizionamento del dispositivo prima dell'installazione.

3



LED		
	PURPLE/VIOLETTE/LILA/VIOLETA/VIOLA/PAARS	FIRST BOOT
	GREEN/VERTE/GRÜNES/VERDE/VERDE/GROEN	GPS & LTE OK
	BLUE/BLEU/BLAU/AZUL/BLU/BLAUW	NO GPS, LTE OK
	RED/ROUGE/ROT/ROJO/ROSSA/ROOD	NO GPS, NO LTE
	YELLOW/JAUNE/GELBES/AMARILLA/GIALLA/GEEL	NO LTE, GPS OK

EN

Press and hold the button for 1-2 seconds until LED lights up.

FR

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 1 à 2 secondes jusqu'à ce que la LED s'allume.

DE

Halten Sie die Taste 1-2 Sekunden lang gedrückt, bis die LED aufleuchtet.

ES

Mantenga presionado el botón durante 1-2 segundos hasta que se encienda el LED.

IT

Tenere premuto il pulsante per 1-2 secondi finché il LED non si accende.

NL

Houd de knop 1-2 seconden ingedrukt totdat de LED gaat branden.